

7. просит Генерального секретаря обеспечить по возможности самое широкое распространение доклада Миссии, с тем чтобы информировать международное сообщество о нуждах и первоочередных задачах Мозамбика;

8. просит также Генерального секретаря для удобства международного сообщества учредить специальный счет с целью облегчить направление международной помощи Мозамбику через Организацию Объединенных Наций;

9. просит далее Генерального секретаря постоянно следить за положением, проводить регулярные консультативные встречи с представителями правительств всех заинтересованных государств-членов, региональных организаций, межправительственных учреждений, региональных и международных финансовых организаций и специализированных учреждений и представить доклад Экономическому и Социальному Совету на его шестьдесят первой сессии.

*1999-е пленарное заседание,
11 мая 1976 года*

1988 (LX). Меры по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

Экономический и Социальный Совет.

приветствуя вступление в силу 3 января 1976 года Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах³⁰,

выражая признательность тем государствам, которые стали участниками Пакта,

выражая надежду, что в практически возможные кратчайшие сроки другие государства станут участниками Пакта, с тем чтобы обеспечить его всеобщее применение,

отмечая важные обязанности, возложенные на Экономический и Социальный Совет в соответствии с Пактом, и выражая свою готовность выполнять эти обязанности,

отмечая, в частности, что международная помощь и сотрудничество являются одним из методов, предусмотренных Пактом в целях обеспечения перечисленных в нем прав.

обратившись к Генеральному секретарю с просьбой провести от имени Совета консультации с государствами-участниками и заинтересованными специализированными учреждениями, как предусмотрено в статье 17 Пакта, и с удовлетворением получив доклад Генерального секретаря по данному вопросу³¹,

выражая признательность Комиссии по правам человека, заинтересованным специализированным учреждениям и другим организациям систе-

мы Организации Объединенных Наций за их готовность сотрудничать в деле осуществления Пакта.

1. *учреждает* в соответствии со статьей 17 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах следующую программу, согласно которой государства-участники будут предоставлять поэтапно один раз в два года доклады, упомянутые в статье 16 Пакта:

первый этап: права, рассматриваемые в статьях 6—9;

второй этап: права, рассматриваемые в статьях 13—15;

третий этап: права, рассматриваемые в статьях 13—15;

2. *просит* государства-участники Пакта при представлении в соответствии с программой, учрежденной выше, в пункте 1, докладов обращать всестороннее внимание на принципы, содержащиеся в частях I—II (статьи 1—5) Пакта;

3. *предлагает* государствам-участникам Пакта представлять Генеральному секретарю согласно части IV Пакта и в соответствии с программой, учрежденной выше, в пункте 1, доклады о принимаемых мерах и о прогрессе на пути к достижению соблюдения прав, признанных в Пакте, и указывать в случае необходимости, факторы и затруднения, влияющие на степень исполнения обязательств по данному Пакту³²;

4. *просит* Генерального секретаря передавать Экономическому и Социальному Совету экземпляры докладов государств-участников Пакта для рассмотрения в соответствии с положениями Пакта;

5. *просит* Генерального секретаря передавать специализированным учреждениям в соответствии с подпунктом *b* пункта 2 статьи 16 Пакта экземпляры докладов или любые соответствующие части докладов государств-участников Пакта, являющихся также членами этих специализированных учреждений, поскольку такие доклады или части этих докладов относятся к любым вопросам, входящим в рамки обязанностей вышеуказанных учреждений в соответствии с их конституционными актами;

6. *призывает* специализированные учреждения представлять Совету, в соответствии с программой, учрежденной согласно приводимому выше пункту 1, и руководствуясь положениями пункта 2 статьи 16 Пакта, доклады, как предусмотрено статьей 18 Пакта, о прогрессе на пути к достижению соблюдения положений Пакта, относящихся к сфере их деятельности, которые могут включать подробности принимаемых их компетентными органами решений и рекомендаций о таком осуществлении³³;

³² Доклады о правах, включенных в первый этап программы, должны быть переданы к 1 сентября 1977 года, а доклады в отношении последующих этапов — с двухгодичными интервалами после этого.

³³ Доклады о правах, включенных в первый этап программы, должны быть переданы к 1 декабря 1977 года, а доклады в отношении последующих этапов — с двухгодичными интервалами после этого.

³⁰ Резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1966 года.

³¹ E/5764

7. *постановляет*, что государства - участники Пакта, представляющие доклады в соответствии с Пактом, не обязаны представлять доклады по аналогичным вопросам, предусмотренные процедурой представления докладов, установленной в резолюции 1074 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета от 28 июля 1965 года;

8. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями разработать общие руководящие принципы для докладов, представляемых государствами - участниками Пакта и специализированными учреждениями;

9. *постановляет*, что:

а) сессионная рабочая группа Экономического и Социального Совета, в составе которой надлежало бы представлены государства - участники Пакта и должным образом учитывается справедливое географическое представительство, учреждается Советом всякий раз, когда доклады подлежат рассмотрению Советом, с целью оказания ему помощи в рассмотрении таких докладов;

б) представители заинтересованных специализированных учреждений могут принимать участие в деятельности рабочей группы, когда рассматриваются вопросы, находящиеся в рамках их соответствующей компетенции;

10. *призывает* государства включать, по возможности, в состав своих делегаций, направляемых на соответствующие сессии Экономического и Социального Совета, членов, компетентных в рассматриваемых вопросах;

11. *просит* Генерального секретаря принять все возможные меры с целью обеспечения эффективного осуществления Экономическим и Социальным Советом своих обязанностей, предусмотренных Пактом.

*1999-е пленарное заседание,
11 мая 1976 года*

1989 (LX). Осуществление Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 3057 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 2 ноября 1973 года, в приложении к которой содержится Программа Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

будучи убежден в том, что эффективное осуществление Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации будет содействовать осуществлению прав человека и основных свобод для всех без различия, исключения, ограничения или предпочтения, основанных на признаках расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклады Генерального секретаря³⁴, представленные Экономическому и Социальному Совету в соответствии с резолюцией 3057 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи;

2. *просит* Генерального секретаря представить эти доклады вместе с докладом, содержащим полученную им информацию о предпринятой или предусмотренной деятельности в связи с Десятилетием действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которая дополнит информацию по этому вопросу, представленную Экономическому и Социальному Совету на его шестидесятой сессии, и краткие отчеты прений в Совете Генеральной Ассамблеи на ее тридцать первой сессии;

3. *приветствует* принятие Генеральной Ассамблеи и другими органами и организациями Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями, межправительственными и неправительственными организациями резолюций и/или мер, касающихся расизма, расовой дискриминации, апартеида, деколонизации и самоопределения, предусмотренных Программой Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

4. *приветствует*, в частности, резолюции Совета Безопасности 385 (1976) от 30 января 1976 года, 386 (1976) от 17 марта 1976 года, 387 (1976) от 31 марта 1976 года и 388 (1976) от 6 апреля 1976 года, в которых Совет, среди прочего:

а) осуждает продолжающуюся незаконную оккупацию территории Намибия Южной Африкой;

б) вновь требует, чтобы Южная Африка прекратила применение носящих расистский характер дискриминационных и репрессивных законов и практики в Намибии;

с) вновь подтверждает, что нынешнее положение в Южной Родезии представляет собой угрозу международному миру и безопасности, и расширяет санкции против расистского режима в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций;

д) призывает все государства, а также организации системы Организации Объединенных Наций оказывать всю возможную помощь Народной Республике Мозамбик;

5. *рекомендует* Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года, в которой она вновь подтвердила свою решимость добиться полной и безусловной ликвидации расизма, расовой дискриминации и апартеида;

³⁴ E/5759 и Add.1. E/5760 и Add.1. E/5763